

قرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2014
بتطبيق مواصفات قياسية إلزامية في دولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972، بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2001، بإنشاء هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس، وتعديلاته،
- وبناءً على موافقة مجلس الوزراء،

قرر:

المادة (1)

بطاقة بيان كفاءة الطاقة

تُعد المواصفة القياسية المعتمدة رقم (UAE.S 5010-5:2014) بشأن "بطاقة بيان كفاءة الطاقة للأجهزة الكهربائية- الجزء الخامس: مكيفات الهواء التجارية والمركزية"، والمواصفة القياسية المحدثة رقم (UAE.S 5010-1:2014) بشأن "بطاقة بيان كفاءة الطاقة للأجهزة الكهربائية- الجزء الأول: مكيفات الهواء المنزلية"، مواصفات قياسية إلزامية التطبيق في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة (2)

اشتراطات السلامة للأجهزة الكهربائية

تُعد المواصفات القياسية المعتمدة، الخاصة باشتراطات السلامة للأجهزة الكهربائية البالغ عددها (28) مواصفة قياسية، والمبينة عناوينها وأرقامها وأنواعها في الجدول المرفق بهذا القرار، مواصفات قياسية إلزامية التطبيق في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة (3)

السريان

1. يبدأ التطبيق الإلزامي للمواصفات القياسية الخاصة ببطاقة بيان كفاءة الطاقة للأجهزة الكهربائية، المشار إليها في المادة (1) من هذا القرار، بعد سنة من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

2. يبدأ التطبيق الإلزامي للمواصفات القياسية الخاصة باشتراطات السلامة للأجهزة الكهربائية المشار إليها في المادة (2) من هذا القرار، بعد (180) يومًا من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

المادة (4)

النشر

يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وعلى الجهات المعنية تنفيذ ما جاء بأحكامه.

محمد بن راشد آل مكتوم
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: 19/ ذي الحجة / 1435 هـ

الموافق: 13 / أكتوبر / 2014 م

جدول المواصفات القياسية الخاصة باشتراطات السلامة للأجهزة الكهربائية

المرفق بقرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2014

م	رقم المواصفة	عنوان المواصفة بالعربية	عنوان المواصفة بالإنجليزية	نوع الإصدار
1	UAE.S IEC 6033-2-44:2014	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية- الجزء الثاني: متطلبات خاصة- القسم رقم (44): الكاويات الكهربائية.	Household and similar electrical appliances- safety- Part 2- 44: Particular requirements for ironers.	جديد
2	UAE.S IEC 60335-2-85:2014	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية- الجزء الثاني: متطلبات خاصة- القسم رقم (85): أجهزة تبخير الأقمشة.	Household and similar electrical appliances- safety- Part 2- 85: Particular requirements for fabric steamers.	جديد
3	UAE.S IEC 60335-2-32:2014	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية- الجزء الثاني: متطلبات خاصة- القسم رقم (32): أجهزة التدليك.	Household and similar electrical appliances- safety- Part 2- 32: Particular requirements for massage appliances.	جديد
4	UAE.S IEC 60335-2-52:2014	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية- الجزء	Household and similar electrical appliances- safety- Part 2- 52:	جديد

	Particular requirements for oral hygiene appliances.	الثاني: متطلبات خاصة – القسم رقم (52): أجهزة العناية بصحة الفم.		
جديد	Household and similar electrical appliances – safety – Part 2 – 102: Particular requirements for gas, oil and solid – fuel burning appliances having electrical connections.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية – الجزء الثاني: متطلبات خاصة – القسم رقم (102): الأجهزة العاملة على الغاز المحتوية على توصيلات كهربائية.	UAE.S IEC 60335-2-102:2014	5
جديد	Appliances – safety – Part 2 – 41: Particular requirements for particular requirements for pumps.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية – الجزء الثاني: متطلبات خاصة – القسم رقم (41): المضخات.	UAE.S IEC 60335-2-41:2014	6
جديد	Household and similar electrical appliances – safety – Part 2 – 51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية – الجزء الثاني: متطلبات خاصة – القسم رقم (51): مضخات التدوير الثابتة لتركيبات مياه التدفئة والخدمات.	UAE.S IEC 60335-51:2014	7
جديد	Household and similar electrical appliances – safety – Part 2 – 29: Particular	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية – الجزء الثاني: متطلبات خاصة –	UAE.S IEC 60335-2-29:2014	8

	requirements for battery chargers.	القسم رقم (29): شاحنات البطاريات.		
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2— 35: Particular requirements for instantaneous water heaters.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (35): سخانات الماء اللحظية.	UAE.S IEC 60335-2-35:2014	9
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2—28: Particular requirements for sewing machines.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (28): ماكينات الخياطة.	UAE.S IEC 60335-2-28:2014	10
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2—59: Particular requirements for insect killers.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (59): مصائد الحشرات.	UAE.S IEC 60335-2-59:2014	11
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2—45: Particular requirements for portable heating tools and similar appliances.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (45): عدد	UAE.S IEC 60335-2-45: 2014	12

		التسخين المحمولة وما شابهها.		
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2—100: Particular requirements for hand— held mains— operated garden blowers, vaccums and blower vaccums.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (100): أجهزة النفخ والشفط للحدائق.	UAE.S IEC 60335—2-100: 2014	13
جديد	Household and similar electrical appliances— safety— Part 2— 74: Particular requirements for portable immersion heaters.	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية— الجزء الثاني: متطلبات خاصة— القسم رقم (74): المسخنات المغمورة المحمولة.	UAE.S IEC 60335—2-74: 2014	14
جديد	Electrical accessories— Circuit— breakers for overcurrent protection for household and similar installations— Part 1: Circuit— breakers for a.c. operation.	قواطع الدائرة للوقاية من التيار الزائد للتركيبات المنزلية وما يشابهها— الجزء (1): قواطع التيار المتناوب.	UAE.S IEC 60898—1: 2014	15
جديد	Electrical accessories— Circuit— breakers for overcurrent protection for	قواطع الدائرة للوقاية من التيار الزائد للتركيبات المنزلية وما يشابهها— الجزء	UAE.S IEC 60898—2: 2014	16

	household and similar installations— Part 2: Circuit— breakers for a.c. and d.c. operation.	(2): قواطع التيار المتناوب والمستمر.		
جديد	Conduit systems for cable management— Outside diameter of conduits for electrical installations and thread for conduits and fittings.	أنظمة المواسير لتمديد الكابلات— الأقطار الخارجية لمواسير التمديدات الكهربائية والأسنان اللولبية للمواسير وتجهيزاتها.	UAE.S IEC 60423: 2014	17
جديد	Electric toys— safety.	الألعاب الكهربائية— السلامة.	UAE.S IEC 62115: 2014	18
جديد	Hand— held motor— operated electric tools— Safety— Part 1: General requirements.	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي— السلامة— الجزء الأول: المتطلبات العامة.	UAE.S IEC 60745-1: 2014	19
جديد	Hand— held motor— operated electric tools— Safety— Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills.	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي— السلامة— الجزء الثاني- القسم (1): المتطلبات الخاصة بالمثاقب والمثاقب الصدمية.	UAE.S IEC 60745-2-1: 2014	20
جديد	Hand— held motor— operated electric tools— Safety— Part 2-2: Particular requirements for	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي— السلامة— الجزء الثاني- القسم (2): المتطلبات	UAE.S IEC 60745-2-2: 2014	21

	screwdrivers and impact wrenches.	الخاصة بالمفكات ومفاتيح الربط الصدمية.		
جديد	Hand– held motor– operated electric tools– Safety– Part 2-5: Particular requirements for circular saws.	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني– القسم (5): المتطلبات الخاصة بالمناشير الدائرية.	UAE.S IEC 60745-2: 2014	22
جديد	Hand– held motor– operated electric tools– Safety– Part 2-6: Particular requirements for hammers.	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني– القسم (6): المتطلبات الخاصة بالمطارق.	UAE.S IEC 60745–2-6: 2014	23
جديد	Hand– held motor– operated electric tools– Safety– Part 2-11: Particular requirements for reciprocating saws (jib and sabre saws).	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني– القسم (11): المتطلبات الخاصة بالمناشير الترددية.	UAE.S IEC 60745–2-11: 2014	24
جديد	Hand– held motor– operated electric tools– Safety– Part 2-12: Particular requirements for concrete vibrators	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني– القسم (12): المتطلبات الخاصة بهزازات الخرسانة.	UAE.S IEC 60745–2-12: 2014	25
جديد	Hand– held motor– operated electric tools–	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني–	UAE.S IEC 60745–2-13: 2014	26

	Safety– Part 2-13: Particular requirements for chain saws	القسم (13): المتطلبات الخاصة بالمناشير السلسلية.		
جديد	Hand– held motor– operated electric tools– Safety– Part 2-20: Particular requirements for band saws	العدد اليدوية العاملة بالمحرك الكهربائي– السلامة– الجزء الثاني– القسم (20): المتطلبات الخاصة بالمناشير الشريطية.	UAE.S IEC 60745–2-20: 2014	27
جديد	Household and Similar Electrical Appliances– Safety– Part 2-75: Particular Requirements for Commercial dispensing water and Vending machine	الأجهزة الكهربائية المنزلية والمماثلة الجزء (2–75): متطلبات خاصة لموزعات المياه التجارية وماكينات البيع.	UAE.S IEC 60335–2-75: 2014	28